

Joint General and Special Elections  
May 7, 2022  
Harris County, Texas  
Elecciones Generales y Especiales Conjuntas  
7 de mayo de 2022  
Condado de Harris, Texas

Precinct 0506-53  
Precinto 0506-53

38551 v4

Please use a black or blue ink pen to mark your ballot. To vote for your choice in each contest, completely fill in the box next to your choice.

Por favor, utilice un lapicero de tinta negra o azul para marcar su boleta. Para votar por su elección en cada concurso, llene completamente la casilla junto a su selección.

**STATE OF TEXAS,  
Constitutional Amendment Election  
ESTADO DE TEXAS,  
Elección sobre Enmiendas a la Constitución**

**HARRIS COUNTY,  
STATE OF TEXAS PROPOSITION 1  
HARRIS COUNTY, PROPOSTA NÚMERO 1 DEL  
ESTADO DE TEXAS**

THE CONSTITUTIONAL AMENDMENT AUTHORIZING THE LEGISLATURE TO PROVIDE FOR THE REDUCTION OF THE AMOUNT OF A LIMITATION ON THE TOTAL AMOUNT OF AD VALOREM TAXES THAT MAY BE IMPOSED FOR GENERAL ELEMENTARY AND SECONDARY PUBLIC SCHOOL PURPOSES ON THE RESIDENCE HOMESTEAD OF A PERSON WHO IS ELDERLY OR DISABLED TO REFLECT ANY STATUTORY REDUCTION FROM THE PRECEDING TAX YEAR IN THE MAXIMUM COMPRESSED RATE OF THE MAINTENANCE AND OPERATIONS TAXES IMPOSED FOR THOSE PURPOSES ON THE HOMESTEAD.  
LA ENMIENDA CONSTITUCIONAL QUE AUTORIZA A LA LEGISLATURA A PROVEER LA REDUCCIÓN DEL IMPORTE DE LA LIMITACIÓN SOBRE LA CANTIDAD TOTAL DE IMPUESTOS AD VALOREM QUE PUEDEN FIJARSE, PARA FINES GENERALES DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS PRIMARIAS Y SECUNDARIAS, SOBRE LA PROPIEDAD RESIDENCIAL DE UNA PERSONA DE EDAD AVANZADA O DISCAPACITADA PARA REFLEJAR CUALQUIER REDUCCIÓN REGLAMENTARIA DEL AÑO FISCAL ANTERIOR EN LA TASA COMPRIMIDA MÁXIMA DE LOS IMPUESTOS DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES FIJADOS PARA ESOS FINES SOBRE LA PROPIEDAD.

- FOR A FAVOR \_\_\_\_\_
- AGAINST EN CONTRA \_\_\_\_\_

**HARRIS COUNTY,  
STATE OF TEXAS PROPOSITION 2  
HARRIS COUNTY, PROPOSTA NÚMERO 2 DEL  
ESTADO DE TEXAS**

THE CONSTITUTIONAL AMENDMENT INCREASING THE AMOUNT OF THE RESIDENCE HOMESTEAD EXEMPTION FROM AD VALOREM TAXATION FOR PUBLIC SCHOOL PURPOSES FROM \$25,000 TO \$40,000.  
LA ENMIENDA CONSTITUCIONAL QUE AUMENTA EL IMPORTE DE LA EXENCIÓN DE IMPUESTOS AD VALOREM DE LA PROPIEDAD RESIDENCIAL PARA FINES DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS DE \$25,000 A \$40,000.

- FOR A FAVOR \_\_\_\_\_
- AGAINST EN CONTRA \_\_\_\_\_

**Ft. Bend County Water Control and  
Improvement District No. 2,  
Directors Election  
Distrito de Control y Mejoras de Agua Nro. 2 del  
Condado de Fort Bend,  
Elección de Directores**

**FT BEND WCID No. 2,  
Directors Election  
FT BEND WCID No. 2,  
Elección de Directores**

Vote for none, one, or two  
Vote por ninguno, uno, o dos

- Linda Walker \_\_\_\_\_
- Lana Hoelsing \_\_\_\_\_
- Linda Burks \_\_\_\_\_

Joint General and Special Elections

May 7, 2022

Harris County, Texas

Các Cuộc Tổng Tuyển Cử và Bầu Cử Đặc Biệt Kết Hợp

Ngày 7 Tháng 5, 2022

Quận Harris, Texas

Precinct 0506-53

Phân khu bầu cử 0506-53

Page 1 of 1

Trang 1 của 1

Please use a black or blue ink pen to mark your ballot. To vote for your choice in each contest, completely fill in the box next to your choice.

Vui lòng dùng bút mực đen hoặc mực xanh để đánh dấu lá phiếu của quý vị. Để bầu phiếu cho lựa chọn của quý vị trong mỗi vòng tranh cử, hãy điền đầy đủ vào ô bên cạnh lựa chọn của quý vị.

**STATE OF TEXAS,**  
**Constitutional Amendment Election**  
TIỂU BANG TEXAS,  
Cuộc Bầu Cử Tu Chính Hiến Pháp

**HARRIS COUNTY,**  
**STATE OF TEXAS PROPOSITION 1**  
QUẬN HARRIS,  
TIỂU BANG TEXAS DỰ LUẬT SỐ 1

THE CONSTITUTIONAL AMENDMENT AUTHORIZING THE LEGISLATURE TO PROVIDE FOR THE REDUCTION OF THE AMOUNT OF A LIMITATION ON THE TOTAL AMOUNT OF AD VALOREM TAXES THAT MAY BE IMPOSED FOR GENERAL ELEMENTARY AND SECONDARY PUBLIC SCHOOL PURPOSES ON THE RESIDENCE HOMESTEAD OF A PERSON WHO IS ELDERLY OR DISABLED TO REFLECT ANY STATUTORY REDUCTION FROM THE PRECEDING TAX YEAR IN THE MAXIMUM COMPRESSED RATE OF THE MAINTENANCE AND OPERATIONS TAXES IMPOSED FOR THOSE PURPOSES ON THE HOMESTEAD.

TU CHÍNH ÁN HIẾN PHÁP CHO PHÉP CƠ QUAN LẬP PHÁP QUY ĐỊNH GIẢM SỐ TIỀN GIỚI HẠN TRÊN TỔNG SỐ TIỀN THUẾ GIÁ TRỊ TÀI SẢN THEO TỶ LỆ CÓ THỂ ĐƯỢC ÁP DỤNG DÀNH CHO CÁC MỤC ĐÍCH GIÁO DỤC TIỂU HỌC VÀ TRUNG HỌC PHỔ THÔNG CÔNG LẬP ĐỐI VỚI NHÀ Ở CỦA MỘT NGƯỜI CAO NIÊN HOẶC KHUYẾT TẬT ĐỂ PHẢN ÁNH BẤT KỲ SỰ CẮT GIẢM NÀO THEO LUẬT ĐỊNH SO VỚI NĂM TÍNH THUẾ TRƯỚC ĐÓ TRONG TỶ LỆ GIẢM TỐI ĐA CỦA THUẾ BẢO TRÌ VÀ HOẠT ĐỘNG ĐƯỢC ÁP DỤNG CHO CÁC MỤC ĐÍCH ĐÓ ĐỐI VỚI KHU NHÀ Ở.

FOR THUẬN

AGAINST CHỐNG

**HARRIS COUNTY,**  
**STATE OF TEXAS PROPOSITION 2**  
QUẬN HARRIS,  
TIỂU BANG TEXAS DỰ LUẬT SỐ 2

THE CONSTITUTIONAL AMENDMENT INCREASING THE AMOUNT OF THE RESIDENCE HOMESTEAD EXEMPTION FROM AD VALOREM TAXATION FOR PUBLIC SCHOOL PURPOSES FROM \$25,000 TO \$40,000.

TU CHÍNH ÁN HIẾN PHÁP TĂNG SỐ TIỀN ĐƯỢC MIỄN THUẾ CỦA KHU NHÀ Ở ĐỐI VỚI THUẾ GIÁ TRỊ TÀI SẢN TÍNH THEO TỶ LỆ DÀNH CHO CÁC MỤC ĐÍCH GIÁO DỤC CÔNG LẬP TỪ \$25,000 LÊN \$40,000.

FOR THUẬN

AGAINST CHỐNG

**Ft. Bend County Water Control and Improvement District No. 2, Directors Election**

Cơ Quan Kiểm Soát Và Cải Tiến Nguồn Nước Số 2 Quận Fort Bend,  
Cuộc Bầu Cử Các Giám Đốc

**FT BEND WCID No. 2, Directors Election**  
FT BEND WCID No. 2,  
Cuộc Bầu Cử Các Giám Đốc

Vote for none, one, or two  
Bỏ phiếu cho không gì, một, hoặc hai

Linda Walker

Lana Hoelsing

Linda Burks

Joint General and Special Elections  
May 7, 2022  
Harris County, Texas  
聯合普選與特別選舉  
2022年, 5月7日  
TEXAS州, Harris縣

Precinct 0506-53  
選區 0506-53  
Page 1 of 1  
頁 1 / 1

Please use a black or blue ink pen to mark your ballot. To vote for your choice in each contest, completely fill in the box next to your choice.  
請使用黑色或藍色原子筆標記您的選票。要在每個選項中為您的選擇投票，請完整填滿您的選擇旁邊的方框。

**STATE OF TEXAS,**  
**Constitutional Amendment Election**  
TEXAS州,  
憲法修訂選舉

**HARRIS COUNTY,**  
**STATE OF TEXAS PROPOSITION 1**  
HARRIS縣,  
TEXAS州 議案 1

THE CONSTITUTIONAL AMENDMENT AUTHORIZING THE LEGISLATURE TO PROVIDE FOR THE REDUCTION OF THE AMOUNT OF A LIMITATION ON THE TOTAL AMOUNT OF AD VALOREM TAXES THAT MAY BE IMPOSED FOR GENERAL ELEMENTARY AND SECONDARY PUBLIC SCHOOL PURPOSES ON THE RESIDENCE HOMESTEAD OF A PERSON WHO IS ELDERLY OR DISABLED TO REFLECT ANY STATUTORY REDUCTION FROM THE PRECEDING TAX YEAR IN THE MAXIMUM COMPRESSED RATE OF THE MAINTENANCE AND OPERATIONS TAXES IMPOSED FOR THOSE PURPOSES ON THE HOMESTEAD.

憲法修正案授權立法機構規定減少可能向老年人或殘障人士自住房徵收的普通中小學公立學校從價稅總額的限額，反映上一納稅年度向自住房徵收的維護和運營稅的最高壓縮稅率的任意法定減免。

- FOR 贊成
- AGAINST 反對

**HARRIS COUNTY,**  
**STATE OF TEXAS PROPOSITION 2**  
HARRIS縣,  
TEXAS州 議案 2

THE CONSTITUTIONAL AMENDMENT INCREASING THE AMOUNT OF THE RESIDENCE HOMESTEAD EXEMPTION FROM AD VALOREM TAXATION FOR PUBLIC SCHOOL PURPOSES FROM \$25,000 TO \$40,000.

憲法修正案將用於公立學校的自住房從價稅免徵額從 25,000 美元增加至 40,000 美元。

- FOR 贊成
- AGAINST 反對

**Ft. Bend County Water Control and Improvement District No. 2, Directors Election**  
Fort Bend縣水務管理與改善區第2區,  
理事選舉

**FT BEND WCID No. 2, Directors Election**  
FT BEND WCID No. 2,  
理事選舉

Vote for none, one, or two  
可選擇不投或最多投2個選項

- Linda Walker
- Lana Hoelsing
- Linda Burks

38551 v4